

Autocargador 1410D
N° de serie
WJ1410D000475-

MANUAL DEL OPERADOR
Autocargador 1410D
OMF064454 (SPANISH)

Worldwide Construction
And Forestry Division
Publicado en Finlandia

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Garantía

Cláusulas de garantía estándar

La máquina esta cubierta por la garantía de Timberjack según las cláusulas de garantía estándar aceptadas por el grupo Timberjack.

El fabricante no se responsabilizará por las máquinas entregadas en el caso de incumplimiento de algunas de las siguientes condiciones:

- El autocargador debe ser operado y mantenido exclusivamente por personal experimentado, que haya sido capacitado por Timberjack o por un distribuidor autorizado por Timberjack.
- El autocargador debe ser operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
- Se deben utilizar solamente los lubricantes y los combustibles especificados en este manual.
- Se deben utilizar solamente repuestos originales.

EL62757,000015D -63-19APR02-1/1

Mantenimiento a las 250 horas

El autocargador fue revisado y probado antes de ser entregado y puede comenzar a utilizarse inmediatamente. Sin embargo, para asegurar una buena confiabilidad, realice el mantenimiento completo de la máquina una vez que haya sido puesta en funcionamiento.

La garantía entregada por Timberjack será válida sólo si la máquina es puesta a disposición para mantenimiento posventa después de aproximadamente 250 horas de trabajo en un taller de reparaciones autorizado por Timberjack.

EL62757,000015E -63-19APR02-1/1

Maneje los fluidos de arranque con cuidado

El fluido de arranque es altamente inflamable.

No lo utilice cerca de chispas o llama. Mantenga el fluido de arranque alejado de baterías y cables.

Para evitar la descarga accidental durante el almacenamiento de la lata presurizada, mantenga el contenedor tapado y almacénelo en un lugar fresco y protegido.

No incinere o perforo un contenedor de fluido de arranque.



TSL356 -UN-18MAR92

OUTJ003,000068F -63-14MAY01-1/1

Controles

Antes de comenzar a trabajar, asegúrese de que todos los controles de la máquina y la grúa funcionan correctamente.

IMPORTANTE: No está permitido operar la máquina si los controles presentan algún desperfecto o si no han sido ajustados apropiadamente.

Compruebe diariamente el funcionamiento de la parada de emergencia.

Compruebe la capacidad de frenado antes de cada turno:

- ☐ Elija una marcha baja.
- ☐ Seleccione la dirección de conducción.
- ☐ Presione el freno de pedal.
- ☐ Incremente la velocidad del motor hasta aproximadamente 1500 r/min. La máquina no debería moverse.

EL62757,0000163 -63-19APR02-1/1

Aseguramiento de la posición para reparaciones

Antes de desmontar piezas sujetas a carga, cilindros hidráulicos, tensores, ruedas, etcétera, los mismos deben ser sostenidos y liberados para eliminar el riesgo de lesiones.

Una vez que haya elevado la cabina hasta la altura máxima, bloquee los soportes de seguridad. No utilice posiciones intermedias. Asegúrese de que ninguna persona se acerque a la cabina mientras la está subiendo o bajando.



ATENCIÓN: Al bajar la cabina, la velocidad de descenso se podría acelerar cuando esté a aproximadamente 5 cm de los pernos de fijación. Asegúrese de que ninguna persona se acerque demasiado a la cabina mientras la está bajando.



ATENCIÓN: Para facilitar el uso de cubiertas de motor y bandejas inferiores se podrían utilizar soportes elevadores. Si estos soportes no estuvieran en buenas condiciones, la cubierta se podría caer. No se coloque debajo de estas piezas al subirlas o bajarlas o antes de que estén adecuadamente aseguradas en la posición más alta.

Antes de desconectar las piezas con carga, asegure la articulación vertical de la máquina.

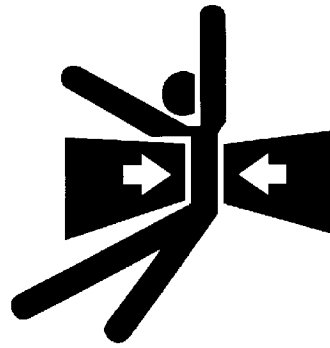
Asimismo, asegure también la articulación horizontal, si fuera necesario, de acuerdo con las circunstancias.

Si la máquina se avería en un terreno irregular y no se puede mover antes de su reparación, tome todas las precauciones necesarias para inmovilizar totalmente la máquina y todas las partes móviles o giratorias.

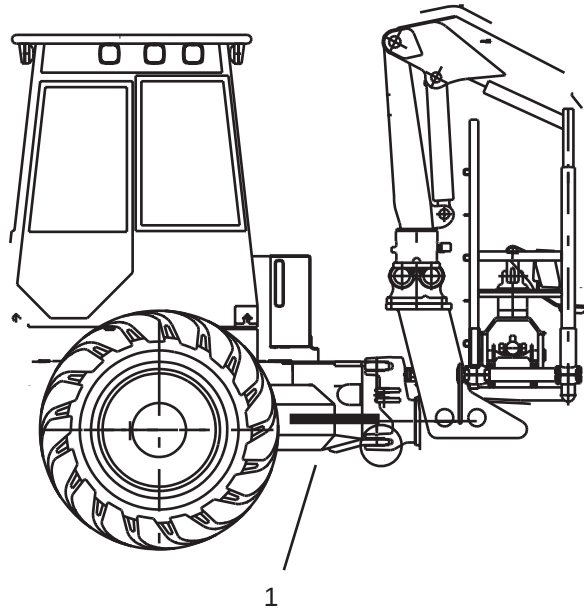
Instale el bloqueo de chasis (1) para impedir la articulación accidental de la máquina.

Lea el manual atentamente y siga los procedimientos de mantenimiento indicados.

NOTA: El operador y el técnico mecánico son los responsables de la seguridad dentro y fuera de la máquina.



T139371 -UN-06JUN01

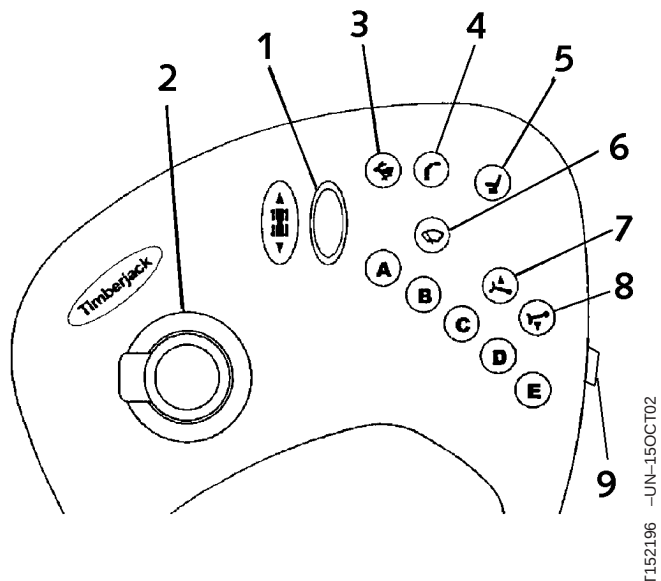


1—bloqueo del chasis

T152685 -UN-19MAR02

Panel de control del brazo derecho

- 1—Interruptor de dirección de conducción
- 2—Palanca de control de la pluma, derecha
- 3—Marcha alta/baja
- 4—Activar/desactivar funciones de la pluma
- 5—Para uso de equipos optativos
- 6—Limpiaparabrisas
- 7—Subir pala¹
- 8—Bajar pala
- 9—Bloqueo de asiento (cuando la alimentación está conectada)
- A, B, C, D, E = Botones multifunción para uso del TMC



T152196 -UN-15OCT02

¹Para obtener información sobre el funcionamiento de la pala niveladora, consulte la Sección 11, Pala niveladora

Operación de la pluma

La pluma puede funcionar si:

1. El operador ocupa el asiento.
2. El freno de estacionamiento ha sido desactivado.
3. La pluma ha sido accionada.

Si se cumplen estas condiciones, la pluma se acciona automáticamente al girar el asiento hacia la parte trasera de la máquina.

Si el asiento está orientado hacia delante, la pluma se puede activar mediante el interruptor de la pluma en el panel de control derecho.

La pluma se podrá utilizar siempre que la pantalla del TMC muestre el símbolo correspondiente. También se puede mover la máquina mientras se opera la pluma.

Para las instrucciones sobre la operación segura y eficiente de la pluma consulte la Sección 10. .



1—R.p.m. de la máquina
2—Símbolo de la pluma

T152203 -UN-05MAR02

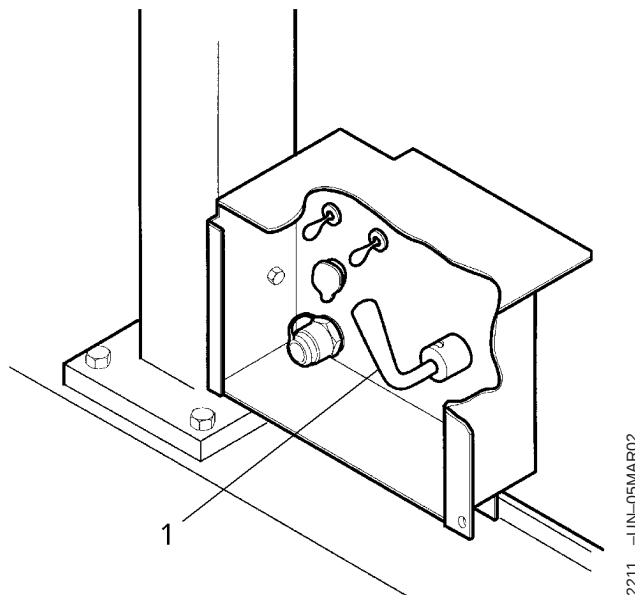
EL62757,000017E -63-21APR02-1/1

Arranque y detención del motor

Antes de poner en marcha el motor por primera vez en el día de trabajo

- ☐ Realice una inspección general de la máquina (juntas, mangueras, etcétera).
 - Compruebe el nivel de aceite del motor.
 - Compruebe el nivel de refrigerante.
 - Compruebe el nivel de aceite hidráulico.
- ☐ Encienda el interruptor principal (el interruptor está ubicado a la izquierda, debajo de la cabina).
- ☐ Compruebe el sistema extintor de incendios. Consulte las instrucciones adicionales proporcionadas por el fabricante (equipo optativo).
- ☐ Compruebe el nivel de combustible.
- ☐ Retire el pasador de seguridad de la salida de emergencia.

1—Interruptor principal



T152211 -UN-05MAR02

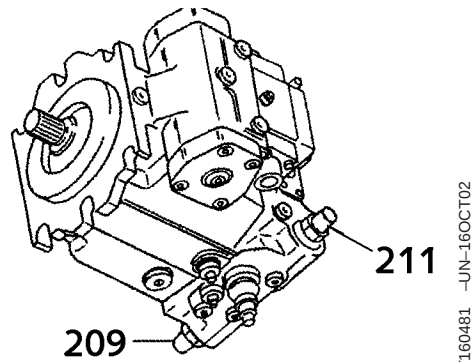
EL62757,000018D -63-21APR02-1/1

Desactivación del sistema de transmisión de potencia (función de desvío)

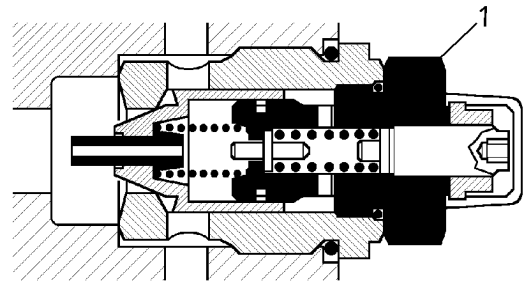
- Levante la cabina.
- Gire el tornillo (1)) de las válvulas de presión de choque (209), (211) de la bomba de transmisión hasta que el cartucho de la válvula quede liberado y sea posible la libre circulación de aceite.

NOTA: Durante el remolque en distancias cortas (< 20 m / 65 pies), libere el sistema de transmisión de potencia. De lo contrario, libere los ejes de tracción.

Al finalizar el remolque, cierre nuevamente las válvulas. Aplique un par de torsión de 200 ± 10 Nm ($148 \pm 7,4$ lb/pie).



Bomba de transmisión, Válvulas de alivio de presión de transmisión

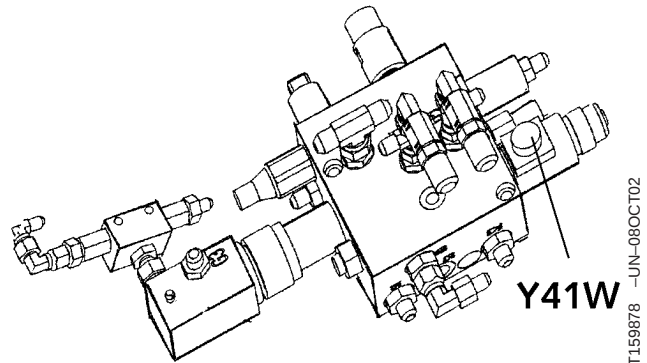


EL62757,0000194 -63-21APR02-3/5

Desactivación del freno de trabajo

- Levante la cabina.
- Desconecte el acoplamiento de la válvula de solenoide Y41W del freno de trabajo.

NOTA: Vuelva a conectar el conector después del remolque.



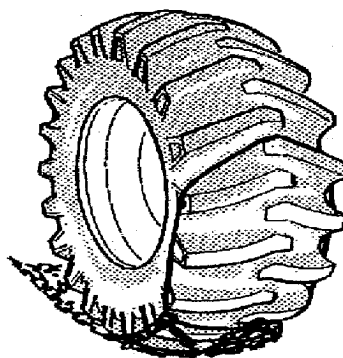
Continúa en la pág. siguiente

EL62757,0000194 -63-21APR02-4/5

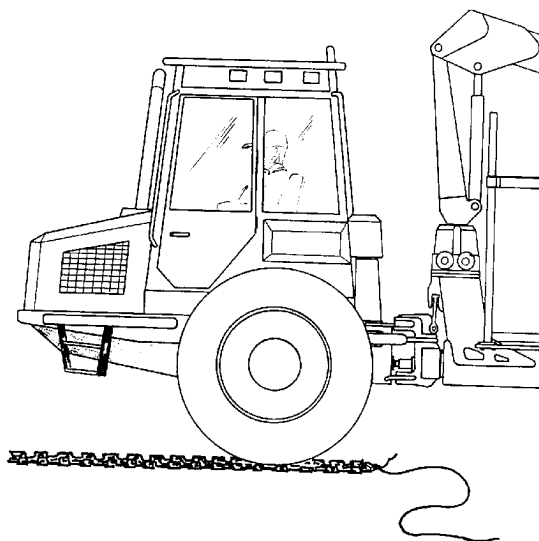
Cadenas

Antes de colocar las cadenas, elija un terreno liso.

- Asegúrese de que las cadenas se encuentren en buen estado.
- Colóquelas del lado correcto.
- Extienda la cadena frente a la rueda. Consulte la Figura
- Amarre un pedazo de cuerda de aproximadamente 1,5 m (5 pies) o algo similar a la cadena y ubíquela sobre el neumático como se muestra en la ilustración.
- Mueva cuidadosamente la máquina. Si fuera necesario, detenga la máquina y ajuste la cadena. Continúe hasta que los extremos de la cadena estén cerca el uno del otro y conecte ambos extremos con los enganches de acoplamiento.



T152224 -UN-02MAY02



T152223 -UN-05MAR02

EL62757,000014C -63-18APR02-1/1

Mantenimiento: Periódico

Intervalos de mantenimiento

Realice el mantenimiento de la máquina de acuerdo con los siguientes intervalos de mantenimiento:

NOTA: Al realizar el mantenimiento de la máquina tenga en cuenta que, el mantenimiento tras 2.000 horas de funcionamiento, por ejemplo, también incluye el mantenimiento diario, así como el mantenimiento cada 50, 250, 500 y 1.000 horas de funcionamiento.

Mantenimiento: Cada 10 horas o diario	
☐ Compruebe el nivel de aceite hidráulico	☐ Compruebe la limpieza de la rejilla del radiador
☐ Compruebe el nivel de aceite del motor	☐ Compruebe el filtro de aire
☐ Compruebe el filtro previo de combustible	☐ Compruebe el estado general y la presión de aire de los neumáticos
☐ Compruebe el nivel de refrigerante del motor	☐ Llene el tanque de combustible
☐ Compruebe el nivel de fluido del lavaparabrisas	☐ Realice el mantenimiento de la pluma, consulte la Sección 10-2
☐ Compruebe el nivel de aceite del freno de conducción	
Mantenimiento: Cada 50 horas o semanal	
☐ Engrase los rodamientos de la articulación central y los rodamientos del cilindro de dirección	☐ Compruebe el acondicionador de aire, consulte la Sección 11-1
☐ Engrase la pala niveladora	☐ Compruebe el sistema extintor de incendios, consulte la Sección 11-4
	☐ Realice el mantenimiento de la pluma, consulte la Sección 10-3
Mantenimiento: Cada 250 horas	
☐ Limpie la máquina	☐ Engrase los rodamientos de las ruedas impulsoras posteriores
☐ Compruebe el nivel de aceite de la marcha alta/baja	☐ Compruebe el par de torsión de las tuercas de las ruedas
☐ Compruebe el nivel de aceite del diferencial	☐ Compruebe los filtros de aire de la cabina
☐ Compruebe el nivel de aceite de los extremos de rueda de eje único (rodamiento del núcleo)	☐ Compruebe el acondicionador de aire, consulte la Sección 11-1
☐ Compruebe el nivel de aceite de los alojamientos de las ruedas impulsoras posteriores	☐ Realice el mantenimiento de la pluma, consulte la Sección 10-4
Mantenimiento: Cada 500 horas	
☐ Cambie el aceite y el filtro del motor	☐ Elimine el sedimento y el agua de los tanques de combustible
☐ Cambie los filtros de combustible	☐ Compruebe el sistema de enfriamiento
☐ Limpie el tubo de ventilación del cárter	☐ Renueve el filtro de presión del sistema hidráulico de transmisión
☐ Compruebe el sistema de admisión de aire	☐ Compruebe la carga de las baterías
☐ Compruebe el desgaste de la correa	☐ Engrase los ejes de tracción
☐ Compruebe las velocidades del motor	
☐ Controle la conexión a tierra del motor	

Continúa en la pág. siguiente

61 -63-21JAN02-1/2

Realice el mantenimiento de la pluma

Consulte la Sección 10-2

1. Engrase la uña y el enganche.
2. Compruebe las estructuras de la pluma.

EL62757,00000FC -63-10APR02-1/1

Las tareas de mantenimiento y las comprobaciones siguientes se deben realizar al final de cada día de trabajo

- ☐ Limpie la máquina
 - Inspeccione todos los compartimientos cubiertos, incluido el compartimiento del motor, las bandejas inferiores, etcétera. Se recomienda especialmente limpiar la máquina en invierno, ya que la nieve y los desechos se adhieren fácilmente a la máquina.
- ☐ Asegúrese de que no existan fallas o fugas.
 - Compruebe la máquina a la luz del día.
 - Repare cualquier falla detectada o comuníquese con el personal de servicio técnico.
- ☐ Renueve aceites y grasas (si fuera necesario) mientras la máquina aún esté tibia.
- ☐ Compruebe el ajuste y el montaje de las cadenas.
- ☐ Vuelva a colocar el pasador de seguridad de la salida de emergencia.
- ☐ Cierre con llave la puerta de la cabina.
- ☐ Cierre el interruptor principal.
 - Si la máquina está equipada con un sistema extintor de incendios automático (equipo optativo), éste se activará al apagar el interruptor principal.

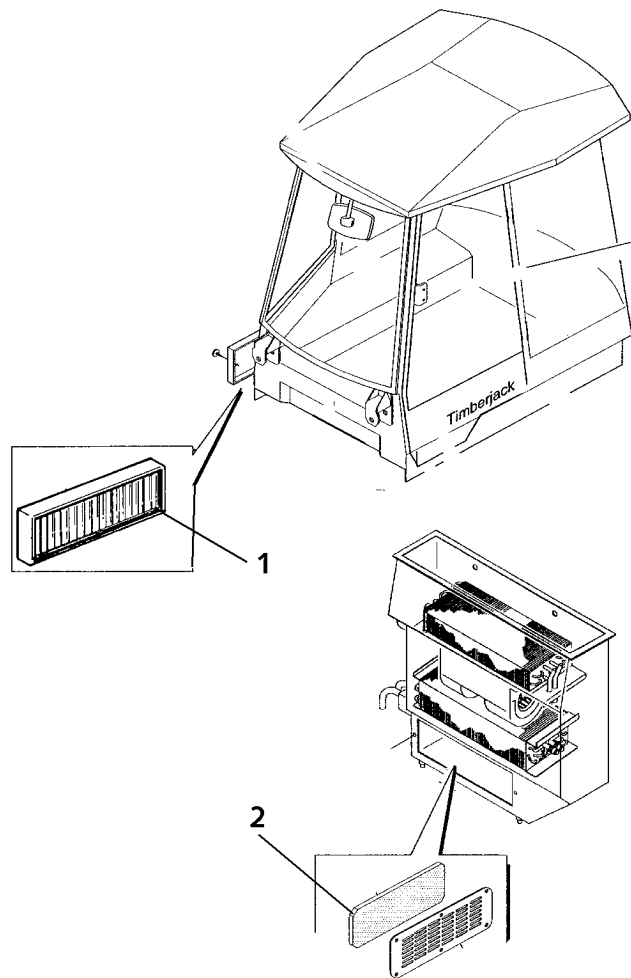
EL62757,00000FD -63-10APR02-1/1

Compruebe los filtro de aire de la cabina

1. La trampa del filtro de aire interior y exterior de la cabina está ubicada debajo de la primera ventana lateral.
Abra la trampa del lado derecho de la cabina.
2. En el interior de la cabina, en la parte trasera del piso, se encuentra el filtro (2) del calefactor de la cabina.
3. Controle y limpie los filtros. Reemplácelos, si fuera necesario.

NOTA: Según las circunstancias, los filtros podrían necesitar ser comprobados y limpiados con mayor frecuencia.

- 1—Filtro de aire de la cabina
2—Filtro de aire del calefactor



T159298 -UN-11SEP02

EL62757,0000107 -63-10APR02-1/1

Compruebe el acondicionador de aire

Consulte la Sección 11-1.

1. Compruebe la correa en V del compresor del acondicionador de aire.
2. Compruebe el filtro de aire fresco exterior y el filtro interior.
3. Compruebe el compresor del acondicionador de aire.

EL62757,0000108 -63-10APR02-1/1

Control del refrigerante del motor diesel

El mantenimiento de las concentraciones adecuadas de glicol y aditivos inhibidores en el refrigerante es crítico para la protección del motor y el sistema de enfriamiento contra el congelamiento, la corrosión y la erosión y la oxidación de la camisa del cilindro.

Pruebe la solución refrigerante a intervalos de 12 meses o menores y siempre que se pierda una cantidad excesiva de refrigerante a causa de fugas o recalentamiento.

Bandas de prueba de refrigerante:

Las bandas de prueba de refrigerante están disponibles en su distribuidor local. Estas bandas de prueba ofrecen un método simple y efectivo para comprobar el punto de congelamiento y los niveles de aditivos del refrigerante del motor.

Compare los resultados con la tabla de aditivos complementarios para refrigerantes (SCA) para determinar la cantidad de aditivos inhibidores del refrigerante y la necesidad de agregar más John Deere COOLANT CONDITIONER.

EL62757,0000111 -63-10APR02-1/1

Agregado de aditivos complementarios para refrigerantes (SCA) entre cambios de refrigerante

IMPORTANTE: No agregue aditivos complementarios para refrigerantes cuando el sistema de enfriamiento es drenado y rellenado con John Deere ANTIFREEZE/SUMMER COOLANT o COOL-GARD™.

NOTA: Si el sistema se llena con un refrigerante que no contiene SCA, debe ser cargado previamente. Determine la capacidad total del sistema y mézclelo previamente con un 3% de John Deere Coolant Conditioner.

Consulte la Sección 6-11: Agregado de aditivos complementarios para refrigerantes (SCA) entre cambios de refrigerante

EL62757,0000112 -63-10APR02-1/1

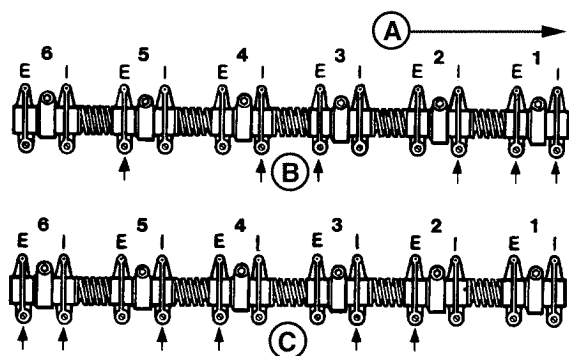
4. Con el motor bloqueado mediante el perno en el tiempo de compresión TDC del pistón N° 1, compruebe los juegos de las válvulas de escape N° 1, 3 y 5 y las válvulas de admisión N° 1, 2 y 4.

Valor especificado

Comprobación del juego de la válvula de admisión (desde el balancín hasta el vástago de la válvula con el motor frío)—Juego 0,31 a 0,38 mm (0,012 a 0,015 pulg)

Comprobación del juego de la válvula de escape (desde el balancín hasta el vástago de la válvula con el motor frío)—Juego 0,41 a 0,48 mm (0,016 a 0,019 pulg)

5. Gire el volante 360° hasta que el pistón N° 6 alcance el tiempo de compresión "TDC". Los balancines del pistón N° 6 deberían estar sueltos.
6. Compruebe el juego de las válvulas de acuerdo con las mismas especificaciones de las válvulas de escape N° 2, 4 y 6 y de admisión N° 3, 5 y 6.
7. Si fuera necesario ajustar el juego de la válvula, encargue la tarea a un taller autorizado.
8. Instale la cubierta del balancín con el tubo de ventilación y ajuste los tornillos de acuerdo con las especificaciones y en el orden que se indica.



A—Frente del motor
B—Compresión TDC del pistón N° 1
C—Compresión TDC del pistón N° 6
E—Válvula de escape
I—Válvula de admisión

RG4777 -UN-31OCT97

RG41165,0000032 -63-12DEC00-2/2

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

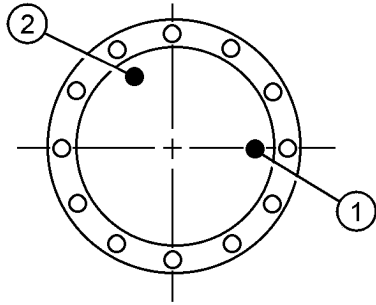
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

5. Posicione el extremo de la rueda con el tapón de drenaje en la línea central horizontal del eje.
6. Agregue aceite nuevo a través del puerto de llenado hasta que el nivel alcance el tapón de drenaje.
7. Limpie e instale los tapones de drenaje y llenado.

NOTA: Cada vez que retire tapones, reemplace los sellos de aro tórico o las arandelas de cobre.

8. Repita el procedimiento en cada extremo de rueda.

Capacidades	Rodamientos de núcleo, 6 ruedas	2 x 4 l (2 x 1,05 gal)
Aceite hipoide	API GL-5 o MIL-L-2105 B o D	
Viscosidad	SAE 90 SAE 85W/90 SAE 80W/90 SAE 75W/90	



Extremo de la rueda: Posición de llenado

- 1—Tapón de drenaje
2—Tapón de llenado

T144166 -UN-19JUL01

OUTJ003,00006F8 -63-17JUL01-2/2

Compruebe y ajuste los pernos de las juntas entre los ejes y el chasis

Pieza	Medida	Valor especificado
Pernos horizontales y verticales	Par de torsión	1.000 Nm (737,5 lb/pie)

Compruebe y ajuste los pernos de las juntas entre los ejes y el chasis cada 2.000 horas.

EL62757,0000123 -63-10APR02-1/1

IMPORTANTE: SIEMPRE mantenga la concentración y el nivel correctos de refrigerante. NO opere el motor sin refrigerante, ni siquiera durante algunos minutos.

Si se requiere la reposición frecuente de refrigerante, se debe comprobar la concentración de glicol con el Probador de batería/refrigerante JTO7298 para garantizar el punto de congelamiento correcto. Siga las instrucciones del fabricante proporcionadas con el Probador de batería/refrigerante.

Agregue la concentración de aditivo complementario para refrigerante recomendada por el fabricante. NO agregue una cantidad mayor a la recomendada.

El uso de aditivos complementarios para refrigerantes no recomendados podría resultar en la pérdida de efecto y el congelamiento del refrigerante.

Si se utilizan otros refrigerantes, comuníquese con el proveedor del refrigerante y siga las recomendaciones del fabricante para el uso de aditivos complementarios para refrigerantes.

Consulte INFORMACIÓN SOBRE REFRIGERANTES PARA MOTORES DIESEL Y ADITIVOS COMPLEMENTARIOS para obtener información sobre la mezcla correcta de componentes refrigerantes antes de agregarlos al sistema de enfriamiento.

DPSG,OUOD002,1921 -63-12DEC00-2/2

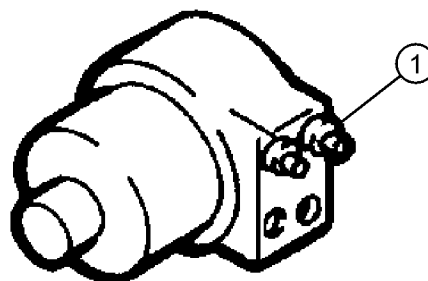
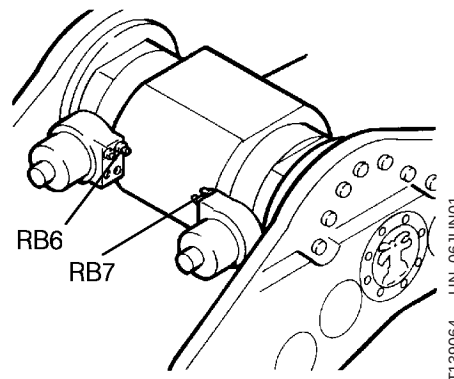
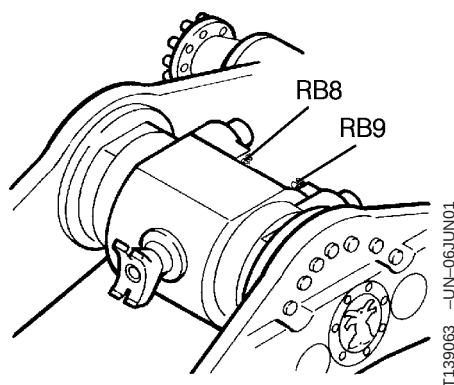
Purgado del sistema de freno

⚠ ATENCION: Con el motor en marcha, la presión del sistema de freno es de 10 MPa (1.450 psi). Extreme las precauciones al abrir los tornillos de ventilación para purgar el aire del sistema.

Purgado de los cilindros de freno

1. Ponga en marcha el motor diesel.
2. Desactive el freno de estacionamiento (consulte el símbolo en la pantalla del TMC).
3. Purgue los cilindros del freno de trabajo a través de los tornillos de ventilación RB6, RB7, RB8 y RB9.

1—Tornillo de ventilación del cilindro de freno de trabajo



Continúa en la pág. siguiente

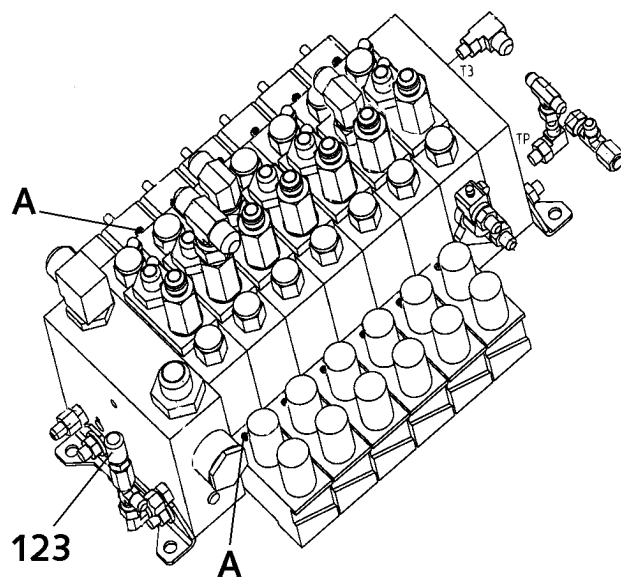
EL62757,000019C -63-21APR02-1/3

Comprobación de la presión piloto

1. Conecte un sensor de presión de (0 a 30 MPa) (0 a 4.351 psi) al punto de medición (123).
2. Luego active el cargador y las r.p.m. de trabajo (1.500 a 1.700 r.p.m.).
3. Aumente la presión hasta el nivel máximo mediante la función "replegar extensión". Por ejemplo:
 - En el punto de medición (123), la presión debería ser $3,5 \pm 0,5$ MPa (507 ± 72 psi).

La válvula de alivio de presión no se puede ajustar.

123—Punto de medición de presión
A—Tornillos de purgado



T159882 -UN-13OCT02

EL62757,00001A3 -63-21APR02-2/2

Ajuste de las funciones auxiliares

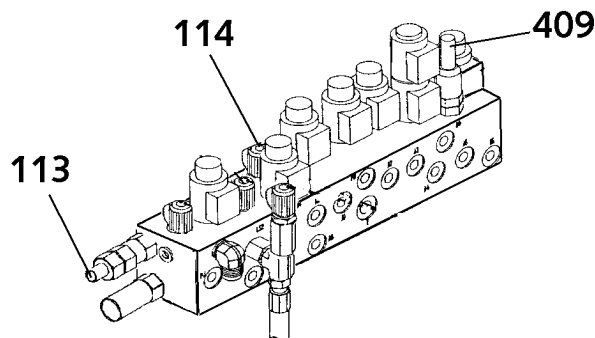
- Bloqueos de diferencial
- Marcha alta/baja
- Tracción trasera aplicada cuando se utiliza la marcha alta

Las funciones enumeradas anteriormente operan con una presión reducida de 3,0 MPa (435 psi). La presión se mide en el punto de medición (114).

Si fuera necesario, la presión se puede ajustar con el tornillo de ajuste (113). Esto se puede hacer mientras el motor marcha en vacío.

NOTA: Aunque la presión es más baja que la presión delta de la bomba, el ajuste se debe comprobar aumentando la presión hasta el máximo. Por ejemplo, activando el movimiento "replegar extensión". La presión en el acoplamiento rápido (114) se debe mantener igual.

Las escaleras trabajan con una presión reducida de 3,0 MPa (435 psi).



113—Tornillo de ajuste
114—Punto de medición de presión
(409)—Tornillo de ajuste del freno del chasis

T159880 -UN-13OCT02

EL62757,00001A4 -63-21APR02-1/1

NOTA: Si fuera necesaria una fuente de energía externa para poner en marcha la máquina, se recomienda utilizar una máquina similar como fuente de energía.

NOTA: Si necesita una fuente de energía externa para poner en marcha la máquina, tenga cuidado de no cortocircuitar la batería al manipular los cables.

NOTA: Las fuentes de energía superiores a 140 A (como una batería auxiliar) sólo se podrán utilizar como cargador rápido para las baterías.

Conexión de cables auxiliares:

Primeramente, conecte el cable positivo auxiliar, proveniente de una fuente de energía de 24 voltios, al cable positivo de la máquina que desea poner en marcha, y luego conecte el cable negativo auxiliar a la fuente de alimentación y el otro extremo, al cable negativo o chasis de la máquina que desea poner en marcha.

Tenga en cuenta este orden de conexión al utilizar baterías auxiliares dado que una batería cargada es más sensible a las chispas.

Desconecte los cables en orden inverso, comenzando por el cable negativo de la máquina que desea poner en marcha.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la polaridad sea correcta antes de realizar cualquier conexión. La polaridad contraria viola el sistema eléctrico.

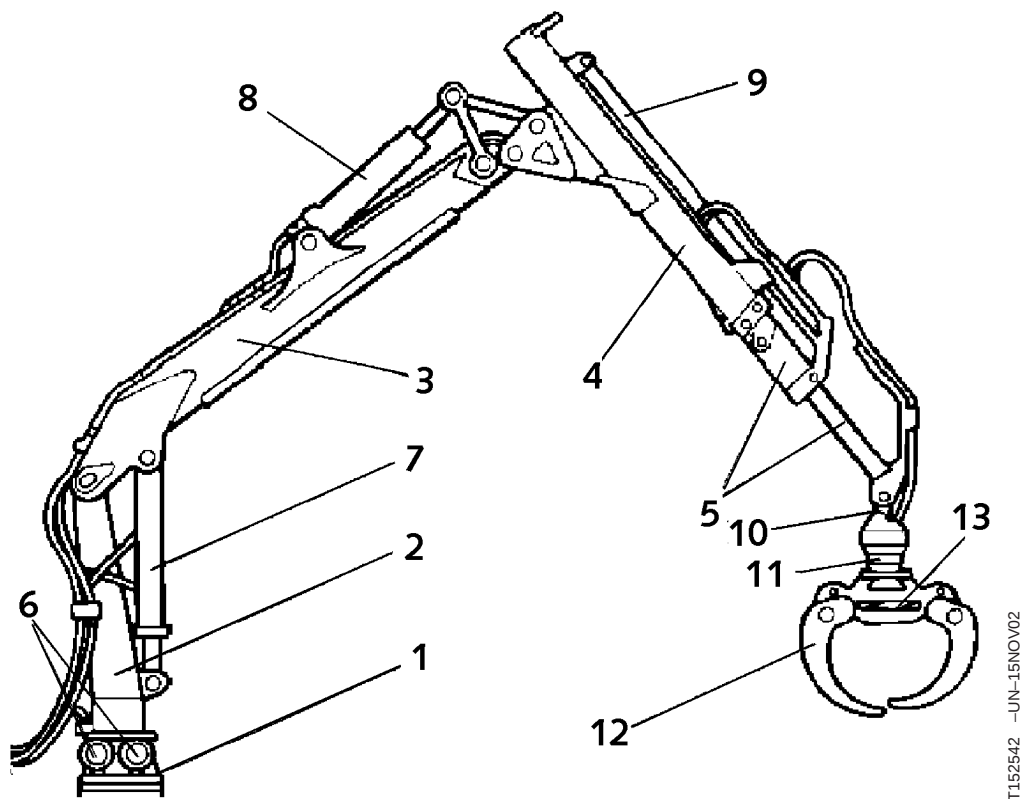


ATENCION: El fabricante no se responsabilizará por las alteraciones efectuadas en el sistema eléctrico de la máquina si los cambios no cumplen con los boletines de mantenimiento. Existe el riesgo de poner en peligro el funcionamiento de los sistemas de seguridad de la máquina.

EL62757,00001AF -63-21APR02-2/2

Pluma: Generalidades

Descripción general de la pluma



1—Base
2—Torre
3—Pluma principal
4—Pluma secundaria

5—Pluma telescópica
6—Cilindro de giro
7—Cilindro de pluma principal
8—Cilindro de pluma secundaria

9—Cilindro de pluma telescópica
10—Enganche

11—Rotor
12—Uña
13—Cilindro de la uña

NOTA: Es importante que se familiarice con el contenido de este capítulo. Eso lo ayudará a

obtener el máximo provecho del cargador y a trabajar de forma segura.

EL62757,00001C4 -63-22APR02-1/1

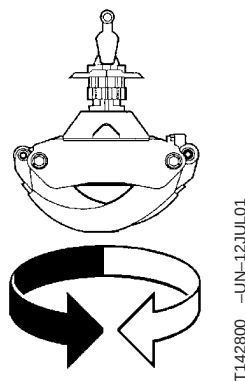
Lubrique las cadenas de la pluma telescópica con aceite

Para la lubricación, utilice, por ejemplo, una lata de aceite y aceite de motor. Opere las plumas telescópicas hasta la posición más extendida para lubricar la cadena superior.

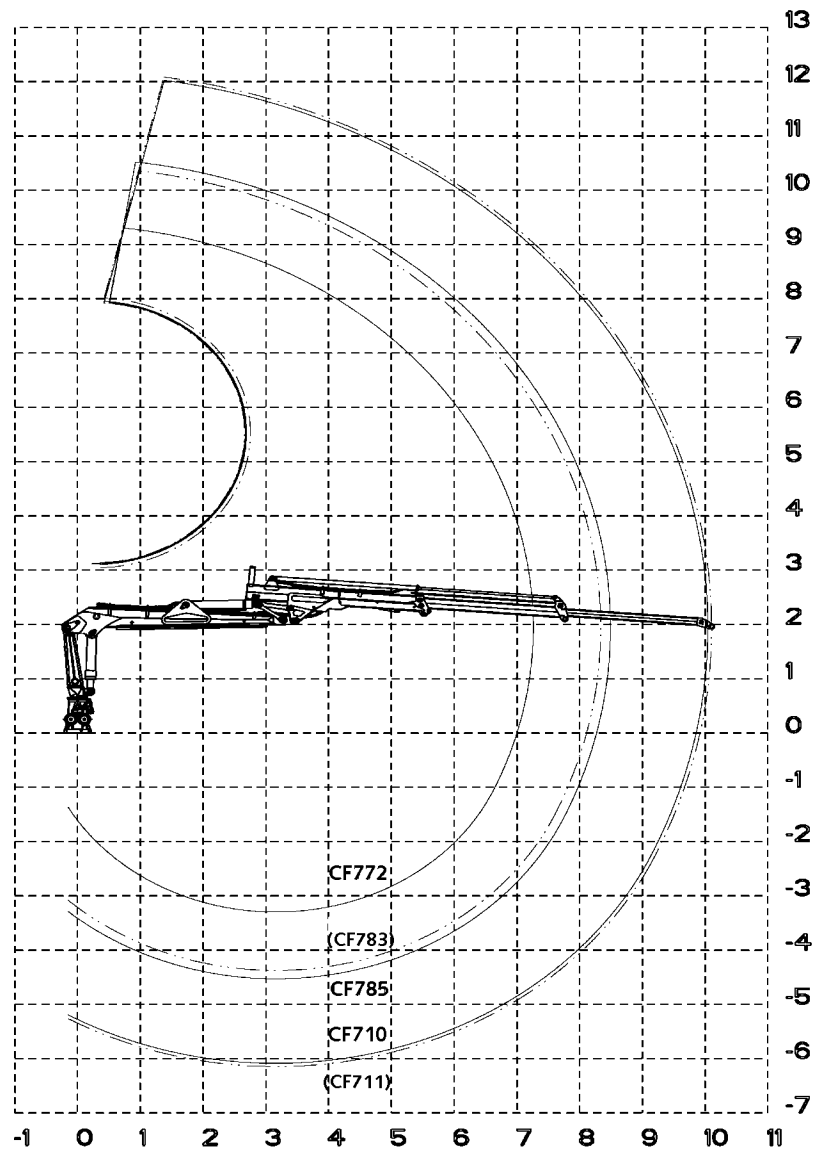
EL62757,00001CD -63-22APR02-1/1

Compruebe la uña

Gire la uña continuamente en una dirección al menos 10 veces. Esto asegurará el retorno al tanque de todo el fluido del rotor y las mangueras.



EL62757,00001CE -63-22APR02-1/1

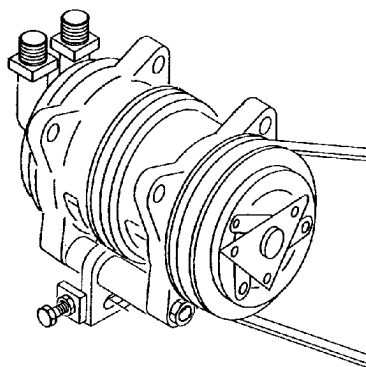


T159872 -UN-08OCT02

EL62757,000009C -67-05FEB02-2/2

Realice el mantenimiento de la correa en V del compresor cada 250 horas

Asegúrese de que la tensión de la correa de tracción sea la correcta y que no existan signos de daños externos visibles.



T142874 -UN-13JUN01

EL62757,00001DF -63-22APR02-1/1

Realice el mantenimiento del compresor cada 1.000 horas

Montaje

El compresor debe estar montado y alineado correctamente y la correa de tracción se debe mover directamente en la polea, sin gastar los lados de la correa.

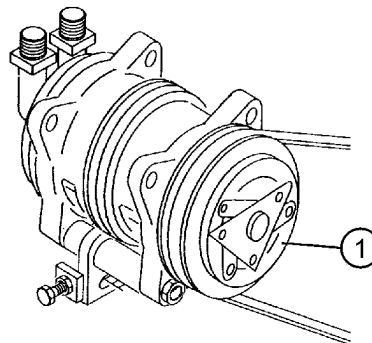
Compruebe que la placa de embrague y la corona estén limpias.

EL62757,00001E1 -63-22APR02-1/2

Placa del compresor

Entre la polea de la correa del compresor y la placa debe haber un juego de 0,3 a 0,6 mm (0,012 a 0,02 pulg). Si hubiera suciedad entre la polea y la placa, límpiela inmediatamente.

1—Placa del compresor



T142890 -UN-13JUN01

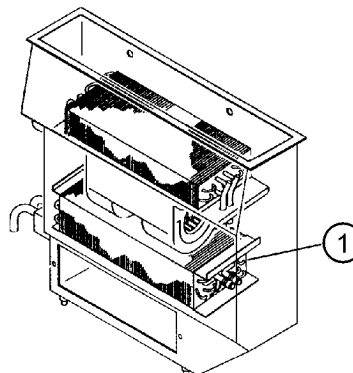
EL62757,00001E1 -63-22APR02-2/2

Realice el mantenimiento del elemento del evaporador cada 1.000 horas

El elemento de evaporación debe estar limpio.

Asegúrese de que la salida de agua de condensación esté abierta.

1—Evaporador



T142892 -UN-13JUN01

EL62757,00001E2 -63-22APR02-1/1

Equipo: Sistema extintor de incendios

Generalidades

Sistema extintor de incendios¹.

Esta instalación incluye un recipiente con medio extintor conectado a un sistema de tuberías/mangueras con boquillas en las áreas protegidas.

Los detectores de calor se activan en caso de incendio y crean un circuito eléctrico a la alarma de incendios.

La alarma se genera mediante:

- señales luminosas y sonoras intermitentes
- luz roja en el techo de la cabina
- bocina debajo de la cubierta, en el depósito hidráulico

¹en algunos mercados/equipo optativo

EL62757,0000200 -63-24APR02-1/1

Alarma de incendio y acciones

Alarma de incendio cuando la máquina está en funcionamiento

NOTA: Cuando el interruptor principal esté encendido, sólo se activará la alarma de incendio.

ACCIONES:

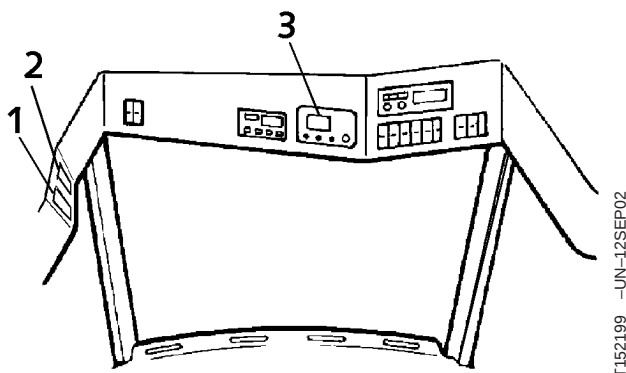
¡Operador!

1. Accione la alarma.
2. Tome un extintor de mano y compruebe que el fuego no se extienda.

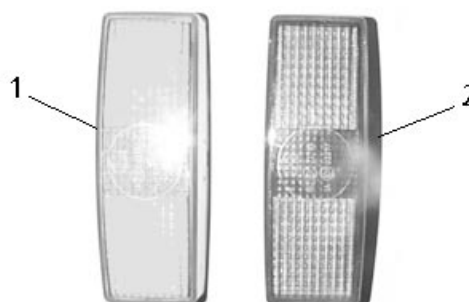
La instalación de lucha contra incendios se puede activar de tres maneras:

1. **Manualmente** desde la cabina, presionando el botón de activación (3) en la unidad de control.

- 1—Luz de advertencia: mal funcionamiento de la máquina (amarilla)
2—Luz de alarma de incendio (roja)
3—Botón de activación de la unidad de control



T152199 -JUN-12SEP02



T152200A -JUN-05MAR02

Luces de alarma

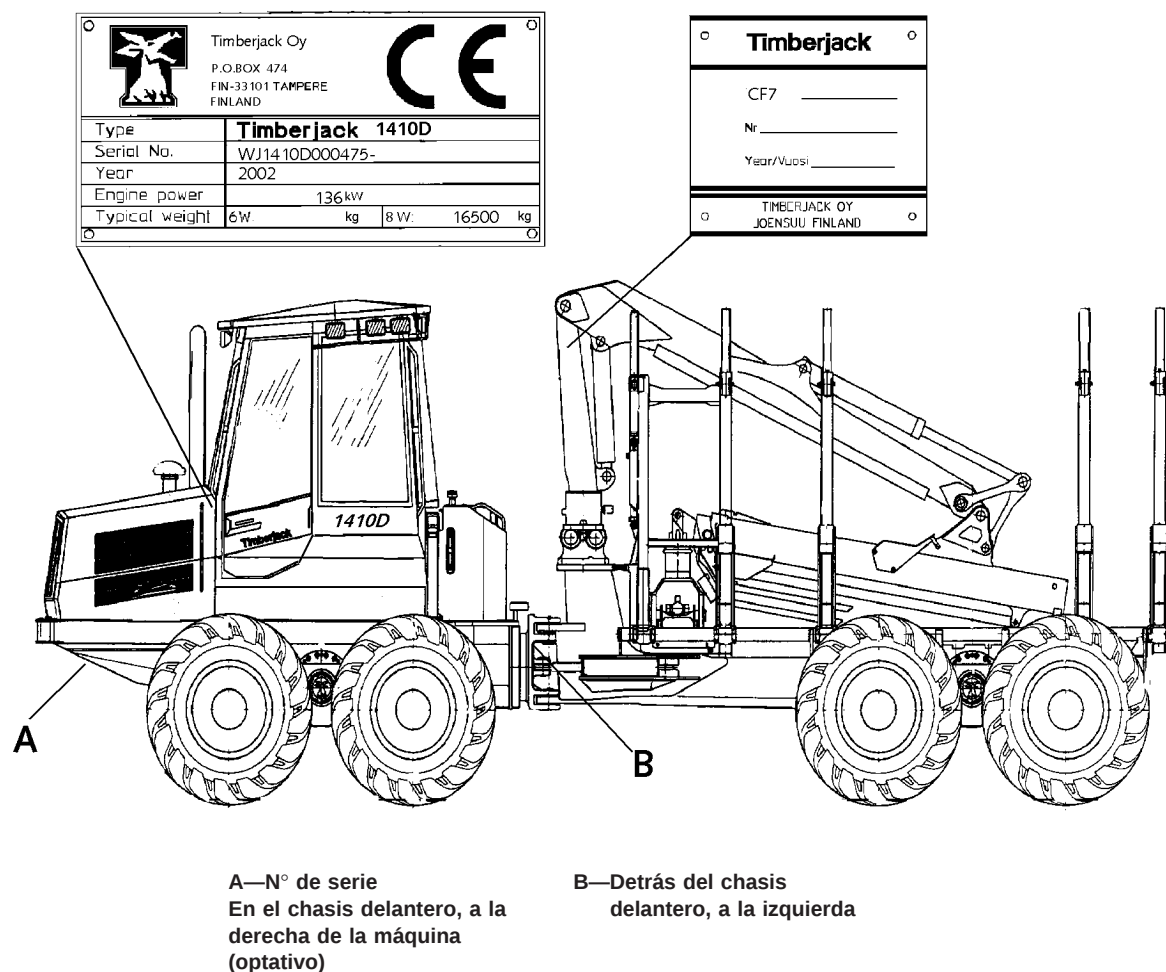
Continúa en la pág. siguiente

EL62757,0000202 -63-24APR02-1/3

Largo	mín.	9.295 mm	30,5 pies
Largo	máx.	10.495 mm	34,4 pies
Ancho	mín.	2.750 mm	9 pies
Ancho	máx.	2.930 mm	9,6 pies
Peso	6 hjulmín.	14.900 kg	32.849 lb
Peso	8 hjulmín.	16.500 kg	36.376 lb
Altura		3.900 mm	12,8 pies
Capacidad de carga		14.000 kg	30.864 lb
Distancia del suelo		605 mm	1,98 pies
Distancia entre ejes	6 hjul	5.250 mm	17,2 pies
8 hjul	5.850 mm	19,2 pies	
Largo del tronco	máx.	7 m	23 pies

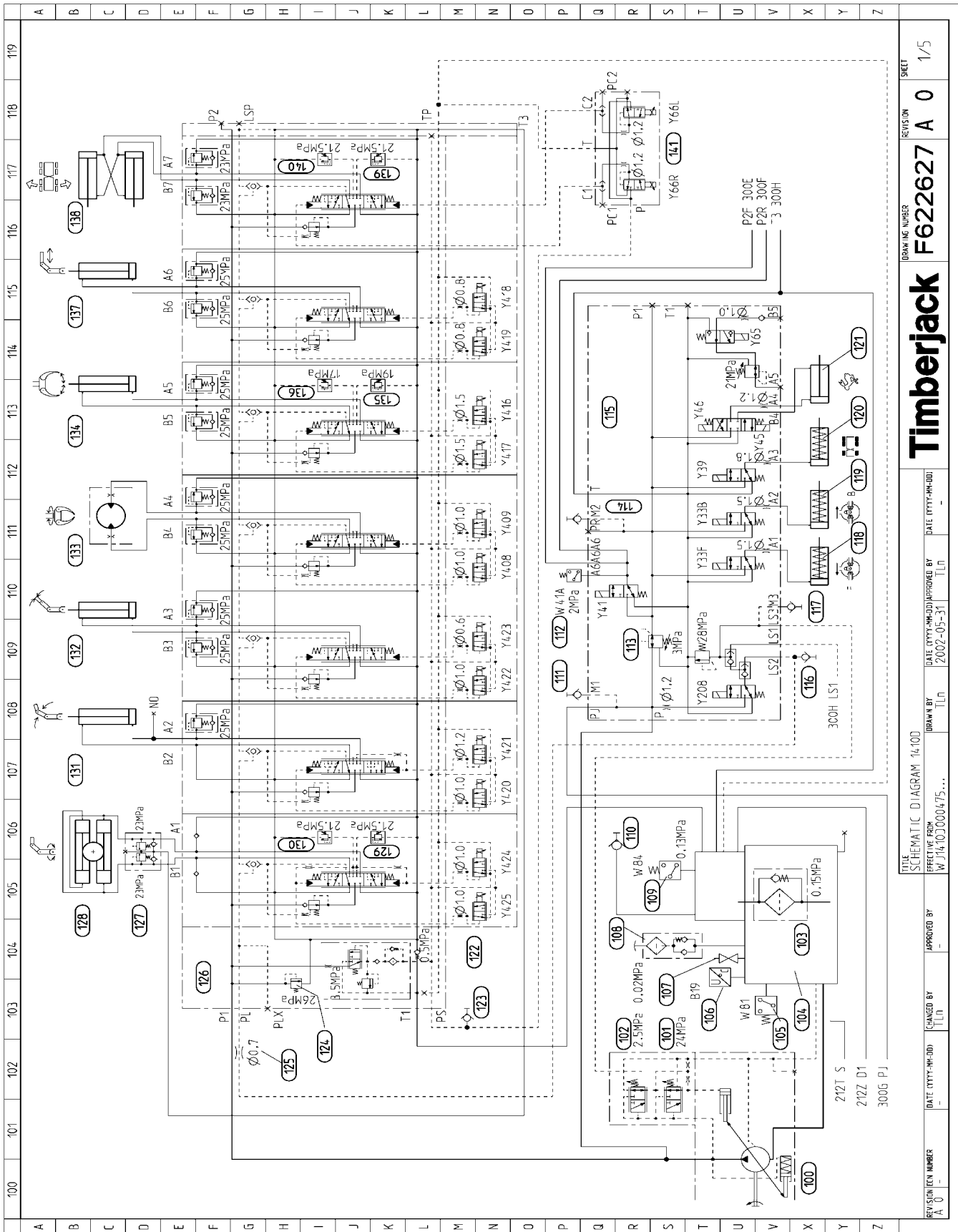
EL62757,0000001 -63-06FEB02-2/2

Calcomanías y símbolos



T160263 -UN-08OCT02

EL62757,00001E5 -63-22APR02-1/1



Explicaciones del diagrama de cableado

1. Columna de búsqueda	4. Referencia, columna de búsqueda 608 E	7. Manguera conectora X16 terminal 9	10. Línea simple	13. Símbolo operativo
2. Líneas dobles, conductor en tarjeta de circuitos	5. Terminal de tierra, conector X3 terminal 3	8. N° de alambre 65+	11. Válvula magnética Y65	
3. Relé K7	6. Fusible 25, 10A	9. S9 en la caja, no está montado en todas las máquinas	12. Chasis de la máquina	

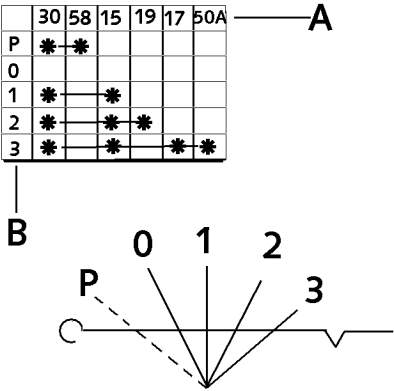
Códigos de colores de alambres eléctricos:							
BE = azul	BL = negro	BR = marrón	GN = verde	GR = gris	OR = naranja	RD = rojo	YL = amarillo

EL62757,00001EF -63-24APR02-2/33

Posiciones de la llave de arranque

En la ilustración se muestran los conectores utilizados en las diferentes posiciones del interruptor de arranque.

A—Conectores



T159290 -UN-15OCT02

Continúa en la pág. siguiente

EL62757,00001EF -63-24APR02-3/33

F619759A 5/15

Posición	Descripción	Esquema	Ubicación
B16	Bocina	500 S	Chasis delantero
F19	Fusible, bocina	511 F	Tarjeta de PC
F22	Fusible, limpiaparabrisas	503 B	Tarjeta de PC
F27	Fusible, limpiaparabrisas trasero	513 B	Tarjeta de PC
K2	Relé, limpiaparabrisas, ventana trasera	513 J	Tarjeta de PC
K12	Relé, parabrisas	509 J	Tarjeta de PC
M41	Motor, lavador, trasero	502 T	Comp. del motor
M42	Motor, lavador, delantero	503 T	Comp. del motor
M5B	Motor, limpiaparabrisas trasero	511 U	Cabina
M5F	Motor, limpiaparabrisas	506 U	Cabina
M5L	Motor, limpiaparabrisas lateral	519 U	Cabina
M5R	Motor, limpiaparabrisas lateral	516 U	Cabina
S13	Pulsador, bocina	500 I	Panel de control
S91	Interruptor, lavador, trasero	502 J	Panel de control
S92	Interruptor, lavador, delantero	504 J	Panel de control
S101	Interruptor, limpiaparabrisas trasero	508 J	Panel de control
S102	Interruptor, limpiaparabrisas	506 J	Panel de control
S103	Interruptor, limpiaparabrisas lateral	517 J	Panel de control
S104	Interruptor, limpiaparabrisas lateral	515 J	Panel de control
V11	Diodo	506 Q	Cableado
V13	Diodo	510 Q	Cabina
V15	Diodo	515 Q	Cableado
V16	Diodo	518 Q	Cableado
X12	Conector de 9 pines	506 N	Cabina, parte trasera
X22	Conector de 24 pines	502 Q	Caja de instrumentos
XB4	Conector de 9 pines	500 D	Tarjeta de PC
XB5	Conector de 9 pines	508 N	Tarjeta de PC
XB6	Conector de 9 pines	514 D	Tarjeta de PC
XB7	Conector de 9 pines	513 N	Tarjeta de PC

Continúa en la pág. siguiente

EL62757,00001EF -63-24APR02-13/33

F619759A 10/15

Posición	Descripción	Esquema	Ubicación
A7	Módulo de transmisión, TMC	1001 N	Chasis delantero
B19	Sensor de temperatura, sistema hidráulico	1003 D	Tanque hidráulico
B25	Sensor de nivel, aceite hidráulico	1002 U	Tanque hidráulico
B43	Alarma de retroceso	1006 U	Chasis trasero
B52	Escaleras	1003 T	Chasis delantero
F24	Fusible, escaleras	1015 C	Tarjeta de PC
J15	Empalme	1006 H	Cableado
J23	Empalme	1001 R	Cableado
S29	Interruptor, escaleras	1015 J	Panel de instrumentos
X15	Conector de 3 pines (equipo optativo)	1017 F	Panel de instrumentos
X22	Conector de 24 pines	1015 R	Caja de instrumentos
X24	Conector de 4 pines	1008 R	Chasis delantero
X36	Conector de 2 pines, alarma sonora de retroceso	1006 R	Chasis delantero
X47	Conector de 4 pines, pala niveladora	1008 G	Chasis delantero
X67	Conector de 3 pines, interruptor de límite, escaleras	1003 R	Chasis delantero
X68	Conector de 4 pines	1014 T	Chasis delantero
XB4	Conector de 9 pines	1015 F	Tarjeta de PC
XT1	Conector de 23 pines	1007 D	Módulo de transmisión
XT2	Conector de 23 pines	1006 K	Módulo de transmisión
XT3	Conector de 23 pines	1001 L	Módulo de transmisión
Y120D	Válvula magnética, bajar escaleras	1016 T	Chasis delantero
Y120U	Válvula magnética, subir escaleras	1015 T	Chasis delantero
Y195D	Válvula magnética, bajar pala	1006 D	Chasis delantero
Y195U	Válvula magnética, subir pala	1007 D	Chasis delantero

Continúa en la pág. siguiente

EL62757,00001EF -63-24APR02-23/33

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL